



Tarifs - Année Scolaire 2011-2012 School Fees – School Year 2011-2012

Frais de scolarité par élève <i>Tuition fee per student</i>		Individus <i>Individuals</i>		Sociétés <i>Companies</i>	
		Trimestre	Année (Year)	Trimestre	Année (Year)
Maternelle	Peso	62,357	187,070	74,828	224,484
Primaire	Peso	90,319	270,957	108,383	325,148
Secondaire 1er cycle	Peso	136,284	408,853	163,541	490,623
Secondaire 2ème cycle	Peso	152,569	457,706	183,082	549,247

- + Droit de 1ère inscription non remboursable, par enfant : Php60.000,00 à payer dès l'inscription.
- + *Non-refundable / one-time registration fee per student: Php60,000.00 payable upon enrollment.*
- + Dépôt remboursable par famille : Php60.000,00 à payer dès l'inscription et remboursé au départ.
- + *Refundable deposit per family: Php60,000.00 payable upon enrollment and remitted upon departure.*

2010-2011	Début du trimestre <i>Start of the trimester</i>	Fin du trimestre <i>End of trimester</i>
1 ^{er} trimestre	1 ^{er} septembre 2011	2 décembre 2011
2 ^{ème} trimestre	5 décembre 2011	23 mars 2012
3 ^{ème} trimestre	26 mars 2012	29 juin 2012

Les frais de scolarité doivent être réglés avant le début de chaque trimestre.
Tuition fees must be settled before the start of each trimester.

Les paiements annuels sont les bienvenus. *Yearly payments are welcome.*
Le taux de change pour les paiements en d'autres monnaies sera le taux courant du marché.
Payments in other currencies will be based on the current market rate.

Réductions sur les frais de scolarité (hors droits de 1^{ère} inscription) pour les familles nombreuses.
Non cumulables avec d'autres.

*Tuition Fee discount (not applicable to registration fee) for families with more than 2 children enrolled.
Cannot be combined with other discounts.*

- 10% pour les 3 enfants, sur la totalité (10% on the total amount, for families with 3 children).
- 20% pour les 4 enfants ou plus, sur la totalité (20% on the total amount, for families with 4 or more children).

Les élèves inscrits pendant l'année scolaire paieront les écolages au pro rata au moment d'intégrer les classes.
Students enrolled in the middle of the school year will pay the pro-rated tuition fees corresponding to the time they join classes.

